



**OFICINA DE LA
ALCALDÍA PARA LA
AGRICULTURA URBANA
Informe anual de avances**



Ciudad de Nueva York
Alcalde Eric Adams

Noviembre 2024

Carta de la directora ejecutiva

Estimados neoyorquinos,

Justo un año después de publicar el primer informe de agricultura urbana de la Ciudad de Nueva York, me complace compartir que la Oficina de la Alcaldía para la Agricultura Urbana (Mayor's Office of Urban Agriculture, MOUA) ha dado pasos significativos en los últimos 12 meses en la integración de la agricultura urbana en la ciudad para contribuir a una Nueva York más verde, saludable y equitativa.

Como líder en los esfuerzos de la ciudad para aumentar el acceso y la producción de alimentos cultivados localmente, MOUA ayuda a minimizar las contribuciones de la ciudad a la crisis climática y estimula la actividad económica en toda la ciudad. Y nuestro trabajo va más allá del acceso a los alimentos, el clima y la justicia medioambiental: aprovechamos la innovación urbana para fomentar oportunidades educativas y económicas para grupos comunitarios y pequeños negocios.

Este informe detalla los logros de la oficina en el último año en varias áreas clave como la educación agrícola, desarrollo económico, datos y políticas públicas.

En nuestro tercer año, seguiremos integrando soluciones integrando la naturaleza a los planes de la ciudad para contribuir a una ciudad vibrante y más próspera para todos los neoyorquinos. Queremos que conozcan más sobre nosotros y nuestras actividades en nyc.gov/agriculture o puede seguirnos en redes sociales: @nycurbanag en Instagram, X y Facebook.



Qiana Mickie

Directora Ejecutiva,
Oficina de la Alcaldía para
la Agricultura Urbana

Resumen ejecutivo

Año de avances

Desde el establecimiento de la Oficina de la Alcaldía para la Agricultura Urbana de la Ciudad de Nueva York hace dos años, hemos trabajado para cumplir nuestra misión, nuestro mandato y nuestros objetivos. En nuestros esfuerzos por reforzar la equidad y promover la agricultura urbana en la Ciudad de Nueva York, hemos tenido tanto éxitos valiosos como retos.

Hemos avanzado en la participación comunitaria, la recopilación de datos y la creación de oportunidades económicas mediante la agricultura urbana.

Las siguientes iniciativas serán detalladas en relación a lo que MOUA ha logrado este año:

- Implementar una adaptación del programa De la Granja a la Escuela en NYC
- Lanzar NYC School Food EATS
- Aumentar las oportunidades de negocio para los nuevos empresarios de agricultura y alimentación urbana
- Reforzar la participación de las partes interesadas y la recopilación de datos en la comunidad de agricultura urbana de la ciudad
- Explorar y diseñar oportunidades innovadoras de tenencia de la tierra
- Integrar las innovaciones de agricultura urbana en políticas y programas
- Medir el impacto de la agricultura urbana e identificar modelos en NYC

FRUTOS de la agricultura urbana

EDUCACIÓN – Una de nuestras iniciativas más populares del último año ha sido el programa Reinventando de la Granja a la Escuela en NYC. Tanto padres como profesores y alumnos, han indicado que las granjas urbanas y la participación de los agricultores es el tipo de programa y actividad agrícola que les gustaría ver más en las escuelas de la ciudad.

DESARROLLO DE NEGOCIOS – La comunidad agrícola urbana de la Ciudad de Nueva York ha expresado un gran interés en la posibilidad de ampliar sus servicios y acceder a contratos municipales remunerados.

ESPACIOS VERDES – Ahora más que nunca, los neoyorquinos valoran sus espacios verdes por su salud, descanso, bienestar y educación, demostrando interés y entusiasmo por estrategias innovadoras para el desarrollo de espacios agrícolas en la Ciudad de Nueva York.



Formar a los futuros líderes de la agricultura urbana y el clima

Iniciativa: Implementar el programa Reinventando de la Granja a la Escuela en NYC

Resumen de los avances: Reinventando de la Granja a la Escuela en NYC es un proyecto piloto de dos años en colaboración con la Oficina de Servicios de Alimentación y Nutrición de las Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York (NYCPS OFNS) y Cornell Cooperative Extension Harvest NY (CCE Harvest NY), que está entrando en su último año. MOUA utilizó los fondos de la subvención Patrick Leahy Farm to School del Departamento de Agricultura y Mercados del Estado de Nueva York (NYSDAM) y del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) para diseñar y aplicar un enfoque equitativo basado en la agricultura para dotar de recursos a los alumnos de las escuelas públicas, a los horticultores urbanos y a los negocios agroalimentarios regionales. Los alumnos de las escuelas públicas de la Ciudad Nueva York, desde primaria hasta secundaria, tienen la oportunidad de establecer contactos con agricultores locales y aprender de ellos directamente sobre temas agrícolas que van desde la estacionalidad de los cultivos hasta el crítico ciclo vital de los alimentos. Los estudiantes aprendieron sobre los huertos comunitarios de sus barrios y se inspiraron para compartir sus propias historias relacionadas con los alimentos y recetas de sus hogares y familias. Algunos grupos escolares también participaron en demostraciones de cocina dirigidas por un chef de la comunidad, cortesía de Just Food, una organización sin fines de lucro dedicada a la justicia alimentaria, en las que se utilizaron productos frescos cultivados localmente. El aprendizaje es mutuo entre los alumnos y los agricultores, ya que los agricultores también acuden a las escuelas para ofrecer formación educativa adicional y observar lo que los estudiantes cultivan en sus aulas y/o huertos escolares. Además, 16 escuelas fueron seleccionadas para recibir financiamiento para renovar o desarrollar sus huertos escolares con asistencia técnica proporcionada por nuestro socio GrowNYC, una organización sin fines de lucro de agricultura.

Para el siguiente año

- Realizar nueve visitas escolares, siete visitas a granjas y tres demostraciones culinarias
- Terminar la construcción y remodelación de huertos escolares en 16 escuelas públicas
- Ampliar el programa Reinventando de la Granja a la Escuela en NYC para llegar a más estudiantes y huertos escolares de NYCPS

Impactos

5 visitas a granjas urbanas
3 visitas a los salones de clases
100 estudiantes de NYCPS participaron
5 agricultores urbanos participaron
16 NYCPS con huertos participaron

**“ ¡Fue excelente, fui *sous chef!*
Ayudé a preparar un delicioso
aderezo para la ensalada. Fue
genial mirar, tocar y probar
todas las plantas”.**

– Estudiante de P.S. 721X

**“El programa Reinventando de la Granja a la Escuela
ofrece a los alumnos de P.S. 154 oportunidades
prácticas para aprender sobre sostenibilidad,
alimentación saludable y agricultura urbana.
Nuestros alumnos crecen con la oportunidad de
plantar, cosechar y degustar. Están inmersos en cada
experiencia. ¡Su entusiasmo es palpable!”**

– Alison Coviello, directora de P.S. 154/Jonathan Hyatt



Fortalecer los sistemas de alimentación locales y culturales

Iniciativa: Lanzar NYC School Food EATS

Resumen de los avances: Este otoño comenzó el programa de alimentación escolar para mejorar la accesibilidad, capacitación y apoyo en relación a las comidas escolares (NYC School Food Enhancing Accessibility, Training, & Support (NYC School Food EATS)), el primero de la ciudad en ofrecer capacitaciones de contratación para negocios agroalimentarios. En colaboración con NYCPS OFNS y CCE Harvest NY, el programa está diseñado específicamente para negocios agroalimentarios regionales de pequeña y mediana escala que a menudo quedan fuera de las oportunidades de contratación como proveedores de la ciudad. La capacitación abarca información fundamental, mejores prácticas y recursos para minimizar los obstáculos en el proceso de contratación con las escuelas de la Ciudad de Nueva York. NYC School Food EATS busca fortalecer los vínculos dentro de nuestro sistema alimentario regional para apoyar la sostenibilidad de los agricultores históricamente desfavorecidos, aumentar el suministro de alimentos saludables y culturalmente relevantes en las cafeterías y salones de clases de la ciudad. El programa de subvenciones Reinventando de la Granja a la Escuela de NYSDAM proporcionó financiación para NYC School Food EATS.



NYC EATS

es una iniciativa de MOUA en colaboración con otras agencias de la ciudad para establecer conexiones más sólidas entre los agricultores del estado y la Ciudad de Nueva York y los neoyorquinos a partir del acceso a alimentos locales saludables, capacitaciones y el intercambio de recursos. NYC School Food EATS es la primera serie en lanzarse.

Para el siguiente año

- Implementar capacitaciones de NYC School Food EATS
- Desarrollar capacitaciones de otros programas de NYC EATS

Impactos

9 negocios agroalimentarios de pequeña y mediana escala en el primer grupo

Cultivar el desarrollo económico

Iniciativa: Aumentar las oportunidades de negocio para los nuevos empresarios de agricultura y alimentación urbana

Resumen de los avances: En la Ciudad de Nueva York, el 89% de los negocios son negocios pequeños con menos de 20 empleados. Incrementar la fuerza laboral y empleos ecológicos en los sectores de alimentación, clima y agricultura urbana de la ciudad, aumentarán las oportunidades para los neoyorquinos que quieran transformar sus pasiones en negocios pequeños y fortalecer a la Ciudad de Nueva York juntos. MOUA trabaja para fomentar las oportunidades de desarrollo económico de los empresarios emergentes con el fin de mejorar las vías de acceso a la contratación pública y reducir las barreras a programas útiles de certificación de negocios como el de Empresas Comerciales de Propiedad de Minorías y Mujeres (M/WBE). En colaboración con el Departamento de Servicios a Pequeños Negocios (SBS) de la Ciudad de Nueva York, MOUA organizó talleres gratuitos de capacitación y certificación Jumpstart de M/WBE para agricultores y productores de pequeña escala de la ciudad. MOUA continuará sus esfuerzos interinstitucionales para explorar y crear nuevas oportunidades en los acuerdos de uso de terrenos, contratos de adquisición de alimentos y planes de mantenimiento de agricultura urbana. Estos esfuerzos fomentarán más oportunidades remuneradas para negocios emergentes y calificados, y generarán un impacto climático inteligente en toda la ciudad.

Para el siguiente año

- Seguir realizando talleres de capacitación y certificación Jumpstart para M/WBE gratuitos en colaboración con SBS
- Desarrollar una estrategia de divulgación para aumentar el número de participantes calificados en las sesiones
- Colaborar con agencias municipales para crear oportunidades en los sectores de clima y agricultura urbana y contratos de mantenimiento

Impactos

3 sesiones Jumpstart de SBS/MOUA

47 firmas participantes

5 negocios M/WBE certificados

9 negocios agroalimentarios pequeños en proceso

“Las sesiones Jumpstart de MOUA/SBS fueron fundamentales para ayudar a StrivEquity Consulting LLC a obtener la certificación M/WBE y asegurar un contrato con la ciudad. Este apoyo ha sido esencial para nuestra colaboración con MOUA y NYCPS OFNS en la iniciativa de la adaptación del programa Reinventando de la Granja a la Escuela en NYC, en la que participan agricultores históricamente desfavorecidos para mejorar los contratos de alimentos locales para las escuelas de NYC. Recomendando totalmente Jumpstart a los dueños de pequeñas empresas que deseen elevar su negocio”.

– David DeVaughn



Apoyar a los huertos comunitarios y granjas urbanas

Iniciativa: Reforzar la participación de los grupos interesados y la recopilación de datos en la comunidad de agricultura urbana de la ciudad

Resumen de los avances: MOUA completó la fase inicial de recopilación de datos de agricultura urbana. El objetivo es llamar la atención sobre la importancia de los datos de agricultura urbana y medir los beneficios para la salud, alimentación y clima en la ciudad y en EE.UU. MOUA está desarrollando una herramienta de recopilación de datos enfocados en la comunidad y un centro de información que apoyará los esfuerzos de la oficina para recopilar, observar y comunicar los resultados. (Más información sobre los esfuerzos de MOUA para recopilar datos sobre agricultura urbana en la página 12). MOUA también reforzará su compromiso de promoción de políticas públicas con oficinas gubernamentales, estatales y federales, incluidas NYSDAM, y la Agencia de Servicios Agrícolas (FSA), el Servicio de Conservación de Recursos Naturales (NRCS) y la Oficina de Agricultura Urbana y Producción Innovativa (OUAIP) de USDA, con el fin de aumentar la concienciación y el acceso a los recursos federales y a la asistencia técnica para los administradores de tierras y agricultores de la ciudad.

Impactos

+80 comités, eventos comunitarios y otras actividades de difusión realizadas para destacar la vital importancia de la agricultura urbana en NYC

FALL FUNDING ROUNDUP

Urban Agriculture Grant Opportunities

- 1

USDA People's Garden Initiative

USDA and Just Food will award funding up to \$10,000, to New York City community gardens. Gardens that have previously not applied for, or received, similar funding are encouraged to apply.

Deadline: 12/01/2023
- 2

KidsGardening Youth Garden Grant 2024

Fifty organizations will be awarded \$500 in funding and a collection of gardening supplies for their youth garden program.

Deadline: 12/15/2023

Publicación en redes sociales del resumen de la financiación de MOUA lanzado este año

Para el siguiente año

- Inaugurar el Centro de Exploración de Agricultura Urbana de NYC en otoño de 2024
- Celebrar el primer Día de los Datos de Agricultura Urbana de NYC en enero de 2025



La tenencia y actividad de terrenos en la ciudad

Iniciativa: Explorar y diseñar oportunidades innovadoras de tenencia de la tierra

Resumen de los avances: Este año, MOUA completó la primera fase de investigación sobre la tenencia y actividad de la tierra. En la fase inicial, empezamos a explorar los conjuntos de datos existentes sobre el inventario de terrenos de la ciudad, la viabilidad de nuevos contratos en el área de agricultura y revisión de las regulaciones. Ampliamos la iniciativa para cubrir azoteas de edificios comerciales y de propiedades de la alcaldía como posibles zonas desarrollables para la producción de alimentos y la generación de energía solar mediante modelos agrivoltaicos en 2024. (Más información sobre la agrivoltaica en la página 10).

Impactos +95k Parcelas infrautilizadas en propiedades municipales cartografiadas¹

Para aumentar y proteger los espacios verdes, estamos desarrollando un criterio de agricultura urbana para evaluar la viabilidad de prácticas climáticamente inteligentes como la producción de alimentos, la absorción de aguas pluviales, la captura de carbono en los suelos y la adopción de energía solar en lugares infrautilizados. Este criterio también ayudará a informar nuevos acuerdos de uso de las tierras y planes de mantenimiento de agricultura urbana que pueden generar empleos ecológicos, desarrollar fuerza laboral y crear oportunidades educativas en la ciudad.

Para el siguiente año

- Identificar parcelas infrautilizadas para la producción de alimentos a gran escala y otras iniciativas comerciales
- Identificar parcelas infrautilizadas para la agricultura urbana y otros proyectos de mitigación del cambio climático
- Desarrollar nuevos contratos de mantenimiento y vías de contratación en el área de agricultura urbana



¹ [Datos públicos de NYC de DCAS LL48-2011.](#)

Agricultura urbana climáticamente inteligente e innovadora

Iniciativa: Integrar innovaciones de agricultura urbana en políticas públicas y programas

Resumen de los avances: MOUA continúa explorando oportunidades de colaboraciones interinstitucionales para avanzar en las prioridades de políticas municipales, estatales y federales de agricultura. MOUA inició un proyecto piloto centrado en implementar sistemas agrivoltaicos (instalación de energía solar y plantas en un mismo lugar) en las azoteas de la Ciudad de Nueva York, tanto para la producción de alimentos como para la generación de energía sostenible. Estamos explorando enfoques como la colaboración con socios comunitarios del sector privado y sitios municipales para identificar lugares como escuelas de la Ciudad de Nueva York, instituciones culturales y otros edificios de la ciudad. Nuestro proyecto piloto de agrivoltaica urbana en azoteas comunitarias entró en el concurso mundial C40 Reinventing Cities, en el que equipos profesionales multidisciplinares compiten para transformar espacios infrautilizados de las ciudades en ejemplos de sostenibilidad y resistencia climática. MOUA también trabajó con el Departamento de Planificación Urbana de NYC (DCP) y el personal legislativo del concejo municipal para informar recomendaciones de agricultura urbana para la iniciativa de zonificación, que permite una mayor amplitud de desarrollo de negocios de agricultura urbana, City of Yes para Oportunidades Económicas, que fue aprobada por el concejo municipal en junio.

MOUA se reunió con varios representantes electos estatales y se pronunció en el Capitolio del estado de Nueva York el Día de la Tierra para defender el aumento de las infraestructuras de agua gratuita en los espacios verdes en desarrollo. A nivel federal, MOUA colaboró con el personal legislativo de la senadora Debbie Stabenow (D-MI) y con otras partes interesadas para formular recomendaciones políticas para la próxima Ley Agrícola. MOUA se reunió con representantes de agencias de USDA, como NRCS y FSA, para explorar la posibilidad de aumentar infraestructuras verdes, prácticas de conservación y asistencia técnica para huertos y granjas de la Ciudad de Nueva York. MOUA testificó ante el concejo municipal de la Ciudad de Nueva York sobre una serie de temas relacionados a la agricultura urbana, incluidos la recopilación de datos y la tenencia de la tierra. Además, MOUA comenzó a investigar enfoques de mitigación climática como las técnicas de secuestro de carbono que utilizan enmiendas del suelo a base de polvo de roca de sílice.

Para el siguiente año

- Continuar la promoción y defensa de la agricultura climáticamente inteligente, la viabilidad de granjas pequeñas, agricultura urbana e innovación en los sectores productivos en la próxima Ley Agrícola
- Desarrollar y lanzar un proyecto piloto de agrivoltaica urbana en un sitio comunitario
- Continuar indentificando lugares en la ciudad para futuros proyectos de agrivoltaica urbana
- Iniciar las pruebas de polvo de roca en parcelas infrautilizadas, MOUA/CCE
- Seguir colaborando con DCP y otras agencias para recopilar datos de participación comunitaria e informar las recomendaciones de la ciudad sobre la agricultura urbana, resiliencia climática y sistemas de alimentación



”

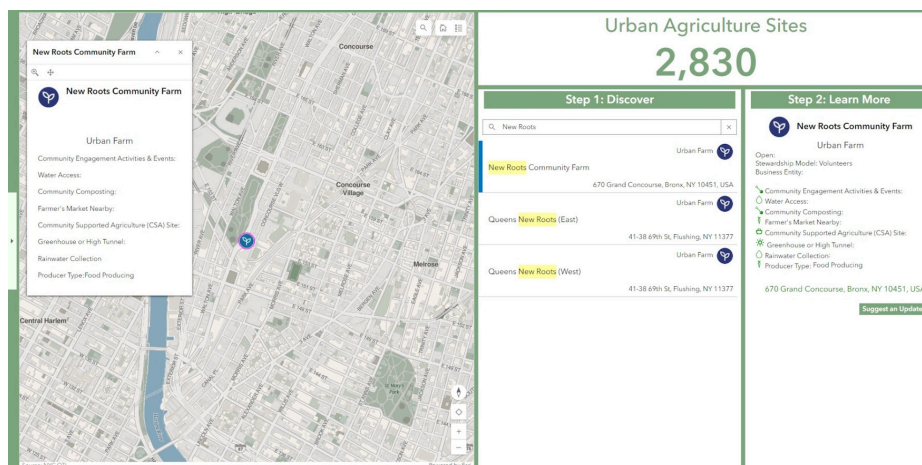
“¡Gran día en Albany con la Oficina de Clima y Justicia Ambiental de la Alcaldía, legisladores y 27 organizaciones ambientales para el Día de la Tierra! Estamos aquí para promover soluciones innovadoras con focus en la naturaleza que puedan hacer frente a los costosos impactos del cambio climático y, al mismo tiempo, aumentar la producción de alimentos y resiliencia climática en nuestros barrios”.

– Qiana Mickie

Cultivar la investigación y recopilación de datos de agricultura urbana en NYC

Iniciativa: Medir el impacto de la agricultura urbana e identificar modelos en NYC

Resumen de los avances: MOUA completó la primera fase de su plan de recopilación de datos de agricultura urbana. También desarrolló, creó y lanzará una versión beta del mapa y un panel de datos de agricultura urbana, el Centro de Exploración de MOUA. El centro utilizará conjuntos de datos existentes sobre huertos escolares, granjas urbanas y huertos comunitarios, y planea incluir otros modelos en el futuro. Su publicación en el sitio web de MOUA está prevista para el invierno de 2024. MOUA continuará trabajando con las partes interesadas para ayudar a informar su esfuerzo de datos de agricultura urbana, desde la recopilación hasta la publicación, mediante varias actividades de participación comunitaria en el próximo año. La participación continua por medio de eventos, visitas a campos agrícolas y herramientas interactivas apoyará el esfuerzo de MOUA para construir nuevas métricas para la agricultura urbana y compartir datos para demostrar su impacto.



Impacto

2,830 sitios de agricultura urbana, como granjas urbanas, huertos, comunitarios, escolares y de aprendizaje están actualmente identificados en el Centro de Exploración de MOUA

Para el siguiente año

- MOUA iniciará el año nuevo con el primer Día de los Datos de Agricultura Urbana, que se celebrará a principios de 2025
 - Desplegar conjuntos de datos adicionales para modelos de agricultura urbana que se incluirán en el mapa del Centro de Exploración de MOUA y en el esfuerzo de recopilación de datos de agricultura urbana
 - Continuar y ampliar la investigación sobre el terreno de las partes interesadas y crear nuevas métricas